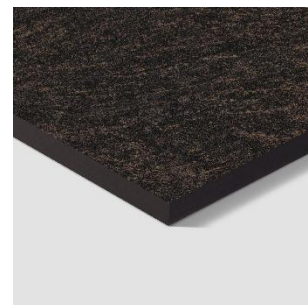


技术数据表

Technical data sheet

爱格复合防火板-黑色芯层

EGGER Compact Laminates Black Core



说明

Description

爱格复合防火板-黑色芯层是基于固化树脂由浸渍装饰纸和数层浸渍芯层纸共同组成的具有多层结构的一种装饰型复合防火板。EGGER Compact Laminates Black Core are decorative compact laminates based on curable resins. They have a multi-layered structure and consist of impregnated decorative papers and several impregnated core layers.

产品名称:	爱格复合防火板-黑色芯层
Description:	EGGER Compact Laminates Black Core
材料类型:	满足欧洲标准 EN438-8 的 CGS (紧凑型、一般用途、标准等级)
Type of material:	CGS (<u>C</u> ompact <u>G</u> eneral- <u>P</u> urpose <u>S</u> tandard) according to EN 438-4 满足欧洲标准 EN438-8 的 ACS (珠光色防火板、紧凑型、标准等级)
应用:	护墙板、建筑房屋和隔板, 办公室和厨房工作台面
Application:	wall cladding, cabin and partition constructions, work surfaces in offices and kitchens

产品指南

Availability

标准厚度为 3、4、5、6、8、10、12 和 13mm 的爱格复合防火板-黑色芯层是**爱格饰面产品系列**的一部分。根据各个市场的产品指南详情, 特定工厂库存花色及规格最低可一片起订。更多花色按照最小起订量进行定制生产 – 见“交付形式表格”区域。EGGER Compact Laminates Black Core are part of the **EGGER Decorative Collection** in the nominal thicknesses of 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12 and 13 mm. They are available in selected decors from stock and in quantities of one, according to the country-specific delivery lists. Further decors are produced with a minimum order quantity and always made to order – see section “Delivery form”.

技术数据

Technical data

满足欧洲标准 EN 438-4 要求，爱格复合防火板-黑色芯层的分类属于 **CGS** (紧凑型、一般用途、标准等级) 复合防火板。这意味着这种复合防火板可以在室内水平方向应用。

In accordance with the EN 438-4, EGGER Compact Laminates Black Core are classified as a compact laminate type **CGS** (Compact General-Purpose Standard). This means that the compact laminate can be used for horizontal applications in the interior.

满足欧洲标准 EN 438-8 要求，具有珠光花色的复合防火板的分类属于 **ACS** (珠光色防火板、紧凑型、标准等级)。ACS 类复合防火板只适用于在垂直方向应用。

Compact laminates with full-surface pearlescent decors are classified as type **ACS** (Pearlescent laminate Compact Standard grade) in accordance with EN 438-8. Compact laminates type ACS are only suitable for vertical applications.

性质 Property	测试标准 Test standard	单位或特征 Unit or feature	值 Value	
			CGS (Rec. 960)	ACS (Rec. 965)
表面耐磨性* Resistance to surface wear*	EN 438-2	转数 (最少) Revolutions (min.) 初始磨损点 initial point	≥ 150	-
大球抗冲击* Resistance to impact by large diameter ball*	EN 438-2	掉落高度 (mm) Drop height in mm 2 mm ≤ t < 6 mm 6 mm ≤ t 撞击直径 (mm) Impact diameter in mm	1,400 1,800 ≤ 10	800 800 ≤ 12
表面耐划痕* Resistance to scratching*	EN 438-2	等级 (最小) Rating (min.)	3	2
厚度 Thickness	EN 438-2	mm 标称厚度 12 和 13mm nominal thickness 12 and 13 mm 标称厚度 8 和 10mm nominal thickness 8 and 10 mm 标称厚度 5 和 6mm nominal thickness 5 and 6 mm 标称厚度 3 和 4mm nominal thickness 3 and 4 mm	± 0.60 ± 0.50 ± 0.40 ± 0.30	
长度和宽度 Length and width ¹⁾	EN 438-2	mm	+ 10 / - 0	
平整度 Flatness ²⁾	EN 438-2	mm/m (max.) 2.0 mm ≤ t < 6.0 mm 6.0 mm ≤ t < 10.0 mm 10.0 mm ≤ t	8.0 5.0 3.0	
耐水蒸气 Resistance to water vapour	EN 438-2	等级 (最小值) Rating (min.)	4	3
耐干热 (160 °C) Resistance to dry heat (160 °C)	EN 438-2	等级 (最小值) Rating (min.)	4	-
耐湿热 (100 °C) Resistance to wet heat (100 °C)	EN 438-2	等级 (最小值) Rating (min.)	4	-

性质 Property	测试标准 Test standard	单位或特征 Unit or feature	值 Value	
			CGS (Rec. 960)	ACS (Rec. 965)
耐沸水性能 Resistance to immersion in boiling water	EN 438-2	质量增加率 % (最大值) Mass increase % (max.) 2 mm ≤ t < 5 mm	5.0	5.0
		t ≥ 5 mm	2.0	2.0
		厚度增加率% (最大值) Thickness increase % (max.) 2 mm ≤ t < 5 mm	6.0	6.0
		t ≥ 5 mm	2.0	2.0
等级 (最小值) Rating (min.)	EN 438-2	面 Surface	4	4
		边缘 Edge	3	3
高温尺寸稳定性 Dimensional stability at elevated temperatures	EN 438-2	累计尺寸变化率 % (最大值) cum. dimensional change % (max.) 2 mm ≤ t < 5 mm	L ^a 0.40	0.40
		T ^b 0.80	0.80	
		t ≥ 5 mm	L ^a 0.30	0.30
		T ^b 0.60	0.60	
耐污渍 Resistance to staining	EN 438-2	等级 (最小) Rating (min.) 组1和组2 Groups 1 and 2	5	5
		组3 Group 3	4	4
		灰度卡等级 Grey scale rating 表面 Surface	4 to 5	4
耐龟裂 Resistance to crazing	EN 438-2	等级 (最小) Rating (min.) 表面 Surface 边缘 Edge	4 3 ⁴⁾	4 3 ⁴⁾
密度 Density	EN ISO 1183-1	g/cm ³	≥ 1.30	
弹性模量 Flexural modulus	EN ISO 178	MPa	9,000	
静曲强度 Flexural strength	EN ISO 178	MPa	80	
阻燃性能 Fire behaviour ⁵⁾	EN 13501-1	Euro class	D-s2,d0	

* 性质与材料类型的分类有关

Property is relevant for the classification of the material type.

¹⁾ 切割后防火板的尺寸偏差需经爱格和采购方之间同意。

Tolerances for cut-to-size panels shall be agreed between EGGER and purchaser.

²⁾ 前提是复合防火板按照爱格推荐的方式和条件进行储存。既定的平整度值适用于两侧带有装饰层的复合防火板。一侧有装饰层的复合防火板的供应范围需要商定。

Provided that the compact laminates are stored in the manner and conditions recommended by EGGER. The established flatness values apply to compact laminate with decor on two sides. The limits for compact laminate with decor on one side need to be agreed upon.

³⁾ 外部因素导致的变暗和/或变色是由于加速曝光的冲击效应而不是自然暴露的特征。

Extraneous darkening and/or photochromism are due to the shock effect of accelerated exposure, and are not characteristics of natural exposure.

⁴⁾ 沿测试样品边缘有中度裂痕。

Moderate fractures run along the edges of the test specimen.

⁵⁾ 根据欧洲标准 EN 438-4 表 A.1 – 根据欧洲标准 EN 13501-1 对复合防火板的防火性能进行分类 (燃烧性能 CWFT)

According to EN 438-4 Table A.1 - typical classifications of fire behaviour according to EN 13501-1 for compact laminates (fire behaviour CWFT).

L^a = 在纤维质片材的纵向 (通常指防火板最长尺寸的方向)。

in the longitudinal direction of the fibrous sheet material (normally the direction of the longest dimension of the laminate).

T^b = 在纤维质片材的横向 (同 L 方向垂直)。

in the cross-longitudinal direction of the fibrous sheet material (at right angles to direction L).

交付形式 Form of delivery

黑色芯层复合防火板产品供应指南概览如下:

Our order-related delivery options for Compact Laminates Black Core in overview:

爱格复合防火板-黑色芯层 Options EGGER Compact Laminates Black Core	
标称厚度范围 Nominal thickness range	3 to 13 mm
最大长度 Maximum length	5,600 mm
最大宽度 Maximum width	2,060 mm
标准规格 Standard format	2,790 x 2,060 mm / 5,600 x 2,060 mm
珠光花色 Pearlescent decors	该类型复合防火板只有一面装饰面，背面是无珠光色的平衡纸 Compact laminates are manufactured with <u>one decorative side</u> ; The reverse side is finished as a balancer without a pearlescent effect

技术应用注意事项 Technical application note

由于所用主要材料的偏差，同一产品的颜色可能有轻微偏差。因此，相邻使用的部件之间应检查颜色的均匀性。依据欧洲标准 EN 438，爱格参照样品和客户的测试样本之间可以存在颜色和表面处理上的偏差。

Slight colour deviations in the same product are possible due to tolerances in the primary materials used. Components that are used next to each other should therefore be checked for colour uniformity. A deviation in colour and surface between the EGGER reference colour sample and the customer's test piece is permissible in accordance with EN 438.

对于生产不同的产品，颜色和表面差异也可能发生在具有相同花色-纹理组合的不同产品之间 (例如，饰面板，防火板，封边带)。对于精确的产品颜色，请订购相关产品的样品。

Due to the production that differs by product, colour and surface differences can also occur between different products (e.g. faced board, laminate, edging) with the same decor-texture combination. For an accurate representation of the colour, order a sample in the relevant product.

对于爱格复合防火板，我们仅使用在产品表面固化后不会显示任何有害特征且产品预期用途对人体无害的聚合树脂。具体来说，爱格复合防火板中含有的游离三聚氰胺浓度不足以触发如按照欧盟法规 (EC) No. 1907/2006 (REACH) 的额外信息披露义务。此外，爱格复合防火板自然符合欧盟法规 (EU) No. 10/2011 中关于塑性材料和用品可能与食物接触的现有迁移阈值。

For the production of Compact laminates we only use polymerised resins which do not exhibit any hazardous properties after curing the product and are harmless for the intended use of the product. In particular, free melamine is not contained in Compact laminates in a concentration that would trigger additional information obligations, for example under Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH). Furthermore, Compact laminates naturally comply with the existing migration thresholds according to Regulation (EU) No. 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food.

保养与清洁建议

Care and cleaning recommendation

由于爱格复合防火板产品本身具有耐受性、卫生及致密特性，所以不需要任何特殊的护理。爱格复合防火板表面总体容易进行清洁。这也适用于纹理面。请勿用带有研磨成分的卫生清洁剂或者洗涤剂，因为这些清洁剂可能会改变产品表面的光泽度和/或耐划痕性能。

EGGER Compact Laminates Black Core do not require any special care due to their resistant and hygienic, dense surfaces. The surfaces are generally easy to clean. This also applies to textured surfaces. Do not use sanitary cleaners or detergents with abrasive components, as using such cleaners may lead to changes in the degree of gloss and/or scratch the material.

更多详细信息可以参考我们的信息单页“爱格产品表面清洁与护理建议”。

For detailed information, please refer to the leaflet "Cleaning and care recommendations for EGGER product surfaces".

补充文件 / 产品信息

Additional documents / Product information

请从以下文件中找到更多信息：

You will find further information in the following documents:

- » “爱格复合防火板产品加工信息”
Processing Instructions “EGGER Compact Laminates“
- » 技术信息单页“爱格产品表面耐消毒剂性”
Technical leaflet “Resistance of EGGER surfaces to disinfectant“
- » 技术信息单页“爱格产品表面清洁与护理建议”
Technical leaflet “Cleaning and care recommendations for EGGER product surfaces“

临时说明

Provisional note:

本技术数据表为据我们最大所知精心编写。数据依据实践经验和室内测试并符合我们目前的知识水平。该文件仅供参考，不作为产品特性或特殊用途适用性的担保。我们对任何错误、标准中的错误或印刷错误概不承担任何责任。另外，由于爱格复合防火板-黑色芯层产品的持续开发、相关产品标准以及法律文件的变更都可能会产生技术层面的修改。因此，该文件内容不应被视为使用说明书或法律约束文件。适用于我们的一般条款和条件。

This technical data sheet has been carefully drawn up to the best of our knowledge. The information provided is based on practical experience, in-house testing and reflects our current level of knowledge. It is intended for information only and does not constitute a guarantee in terms of product properties or its suitability for specific applications. We accept no liability for any mistakes, errors in standards, or printing errors. In addition, technical modifications may result from the continuous development of EGGER Compact Laminates Black Core, as well as from changes to standards and public law documents. The contents of this technical data sheet should therefore not be considered as instructions for use or as legally binding. Our General Terms and Conditions apply.